Úradný vestník
Európskej únie

SK
Séria L

2024/1409

13.6.2024

ROZHODNUTIE SPOLOČNÉHO VÝBORU EHP č. 319/2023

z 8. decembra 2023,

ktorým sa menia prílohy V (Voľný pohyb pracovníkov) a VI (Sociálne zabezpečenie) a protokol 31 (o spolupráci v špecifických oblastiach mimo štyroch slobôd) k Dohode o EHP [2024/1409]

SPOLOČNÝ VÝBOR EHP,

so zreteľom na Dohodu o Európskom hospodárskom priestore (ďalej len „Dohoda o EHP“), a najmä na jej články 86 a 98,

keďže:

(1) Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2019/1149 z 20. júna 2019, ktorým sa zriaďuje Európsky orgán práce a ktorým sa menia nariadenia (ES) č. 883/2004, (EÚ) č. 492/2011 a (EÚ) 2016/589 a ktorým sa zrušuje rozhodnutie (EÚ) 2016/344 ([1]), by sa malo začleniť do Dohody o EHP.

(2) Nariadením (EÚ) 2019/1149 sa s účinnosťou od 1. augusta 2021 zrušuje rozhodnutie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/344 ([2]), ktoré je začlenené do Dohody o EHP, a preto je potrebné odkaz naň v rámci Dohody o EHP vypustiť.

(3) Prílohy V a VI a protokol 31 k Dohode o EHP by sa preto mali zodpovedajúcim spôsobom zmeniť,

PRIJAL TOTO ROZHODNUTIE:

Článok 1

Príloha V k Dohode o EHP sa mení takto:

1. V bode 2 [nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 492/2011] sa dopĺňa táto zarážka:

„– **32019 R 1149**: nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2019/1149 z 20. júna 2019 (Ú. v. EÚ L 186, 11.7.2019, s. 21).“

2. V bode 9 [nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/589] sa dopĺňa tento text:

„zmenené:

— **32019 R 1149**: nariadením Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2019/1149 z 20. júna 2019 (Ú. v. EÚ L 186, 11.7.2019, s. 21).“

3. Za bod 10zv [vykonávacie rozhodnutie Komisie (EÚ) 2022/1949] sa vkladá tento text:

„11. **32019 R 1149**: Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2019/1149 z 20. júna 2019, ktorým sa zriaďuje Európsky orgán práce a ktorým sa menia nariadenia (ES) č. 883/2004, (EÚ) č. 492/2011 a (EÚ) 2016/589 a ktorým sa zrušuje rozhodnutie (EÚ) 2016/344 (Ú. v. EÚ L 186, 11.7.2019, s. 21).

Ustanovenia nariadenia sa na účely tejto dohody vykladajú v súlade s týmito úpravami:

a) Pokiaľ ide o štáty EZVO, odkazy na právo Únie sa chápu ako odkazy na Dohodu o EHP.

b) Bez ohľadu na ustanovenia protokolu 1 k tejto dohode a ak sa v tejto dohode nestanovuje inak, pod výrazom „členský štát/členské štáty“ a „vnútroštátne orgány“ sa okrem ich významu v nariadení rozumejú aj štáty EZVO, resp. ich príslušné vnútroštátne orgány.

([1]) Ú. v. EÚ L 186, 11.7.2019, s. 21.
([2]) Ú. v. EÚ L 65, 11.3.2016, s. 12.

c) V článku 1 ods. 2 a článku 2 sa za slovo „Komisii“ vkladajú slová „a Dozornému úradu EZVO“.

d) V článku 7 ods. 1 písm. e) a článku 13 ods. 13 sa za slovo „Komisiu“ vkladajú slová „alebo, pokiaľ ide o štáty EZVO, Dozorný úrad EZVO“.

e) V článku 9 ods. 9 sa za slovo „Komisii“ vkladajú slová „alebo, pokiaľ ide o štáty EZVO, Dozornému úradu EZVO“ a v článku 10 ods. 3 prvom pododseku sa za slovo „Komisiu“ vkladajú slová „alebo, pokiaľ ide o štáty EZVO, Dozorný úrad EZVO“.

f) V článku 12 sa za odsek 3 vkladá tento odsek:

„3a. Štáty EZVO sa plne zúčastňujú na platforme a majú na nej rovnaké práva a povinnosti ako členské štáty EÚ s výnimkou práva hlasovať.“

g) V článku 13:

i) V odseku 1 sa za slová „Súdneho dvora“ vkladajú slová „a Dozorného úradu EZVO“.

ii) V odsekoch 3, 5 a 6 sa za slovo „Komisie“ vkladajú slová „Dozorného úradu EZVO, ak je zapojený jeden alebo viacero štátov EZVO“.

h) V článku 16 ods. 2 sa za prvú vetu prvého pododseku vkladá veta „Európsky orgán práce môže prizvať zástupcov Dozorného úradu EZVO do pracovných skupín a expertných panelov ako pozorovateľov.“

i) V článku 17 sa za odsek 1 vkladá tento odsek:

„1a. Štáty EZVO a Dozorný úrad EZVO sa plne zúčastňujú na činnostiach správnej rady a majú v nej rovnaké práva a povinnosti ako členské štáty EÚ, resp. Komisia, s výnimkou práva hlasovať.“

j) V článku 26 sa dopĺňa tento odsek:

„5. Štáty EZVO sa podieľajú na príspevku Únie uvedenom v odseku 3 písm. a). Na tento účel sa *mutatis mutandis* uplatňujú postupy stanovené v článku 82 ods. 1 písm. a) a v protokole 32 k Dohode o EHP.“

k) V článku 30 sa dopĺňajú tieto pododseky:

„Odchylne od článku 12 ods. 2 písm. a) a článku 82 ods. 3 písm. a) Podmienok zamestnávania ostatných zamestnancov Európskej únie môže menovací orgán Európskeho orgánu práce zamestnať na základe zmluvy štátnych príslušníkov štátov EZVO požívajúcich všetky občianske práva.

Odchylne od článku 12 ods. 2 písm. e), článku 82 ods. 3 písm. e) a článku 85 ods. 3 Podmienok zamestnávania ostatných zamestnancov Európskej únie Európsky orgán práce, pokiaľ ide o jeho zamestnancov, považuje jazyky uvedené v článku 129 ods. 1 Dohody o EHP za jazyky Únie uvedené v článku 55 ods. 1 Zmluvy o Európskej únii.“

l) V článku 32 sa za odsek 1 vkladá tento odsek:

„1a. Štát EZVO môže za svojho národného styčného úradníka určiť národného styčného úradníka iného štátu EZVO alebo členského štátu EÚ.“

m) V článku 34 sa dopĺňa tento text:

„Štáty EZVO udelia Európskemu orgánu práce a jeho zamestnancom výsady a imunity zodpovedajúce tým, ktoré sú obsiahnuté v Protokole č. 7 o výsadách a imunitách Európskej únie.“'

Článok 2

V prílohe VI k Dohode o EHP sa v bode 1 [nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 883/2004] dopĺňa táto zarážka:

„– **32019 R 1149**: nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2019/1149 z 20. júna 2019 (Ú. v. EÚ L 186, 11.7.2019, s. 21).“

Článok 3

Text článku 15 ods. 9 druhej zarážky protokolu 31 k Dohode o EHP [rozhodnutie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/344] sa vypúšťa.

Článok 4

Znenie nariadenia (EÚ) 2019/1149 v islandskom a nórskom jazyku, ktoré sa uverejní v dodatku EHP k *Úradnému vestníku Európskej únie*, je autentické.

Článok 5

Toto rozhodnutie nadobúda účinnosť 9. decembra 2023 pod podmienkou, že boli doručené všetky oznámenia podľa článku 103 ods. 1 Dohody o EHP* (*).

Článok 6

Toto rozhodnutie sa uverejní v oddiele EHP *Úradného vestníka Európskej únie* a v dodatku EHP k *Úradnému vestníku Európskej únie*.

V Bruseli 8. decembra 2023

Za Spoločný výbor EHP
predseda
Pascal SCHAFHAUSER

(*) Ústavné požiadavky boli oznámené.

Spoločné vyhlásenie zmluvných strán

k rozhodnutiu Spoločného výboru EHP č. 319/2023, ktorým sa nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2019/1149 začleňuje do dohody

Zmluvné strany uznávajú, že začlenením tohto aktu nie je dotknuté priame uplatňovanie Protokolu č. 7 o výsadách a imunitách Európskej únie na štátnych príslušníkov štátov EZVO na území všetkých členských štátov Európskej únie podľa článku 11 uvedeného protokolu.